

<b>STN</b>	<b>Ochrana spoločnosti Terminológia (ISO 22300: 2012)</b>	<b>STN EN ISO 22300</b>  83 0001
------------	---	--

Societal security. Terminology

Sécurité sociétale. Terminologie

Sicherheit und Schutz des Gemeinwesens. Begriffe

Táto norma je slovenskou a anglickou verziou európskej normy EN ISO 22300: 2014.  
Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.  
Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak and the English version of the European Standard EN ISO 22300: 2014.  
It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.  
It has the same status as the official versions.

#### **Nahradenie predchádzajúcich noriem**

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN ISO 22300 z decembra 2014 v celom rozsahu.

**122119**

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

## Národný predhovor

### Informácie pre používateľa normy

Táto terminologická norma uvádza termíny a definície, ktoré sú určené na používanie v oblasti ochrany spoločnosti s cieľom vytvoriť spoločné porozumenie na medzinárodnej úrovni.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré termíny v tejto norme môžu byť významovo odlišné od termínov zavedených v slovenských právnych predpisoch<sup>1)</sup>. Ide napríklad o tieto dvojice termínov, kde by potenciálne mohlo dôjsť k nedorozumeniu – civilná ochrana (táto norma) versus civilná ochrana obyvateľstva (právny predpis) alebo kríza (táto norma) versus krízová situácia (právny predpis).

### Vypracovanie normy

Spracovateľ: E. Q. M. Systém Piešťany, Dr. Ing. Artuš Ploszek

Technická komisia: TK 117 Ochrana obyvateľstva a spoločnosti

---

<sup>1)</sup> Napr. zákon č. 42/1994 Z. z., zákon č. 277/2002 Z. z., zákon č. 387/2002 Z. z.

ICS 01.040.03; 03.100.01

**Ochrana spoločnosti  
Terminológia  
(ISO 22300: 2012)**

Societal security  
Terminology  
(ISO 22300: 2012)

Sécutité sociétale  
Terminologie  
(ISO 22300: 2012)

Sicherheit und Schutz des Gemeinwesens  
Begriffe  
(ISO 22300: 2012)

Túto európsku normu CEN schválil CEN 17. júla 2014.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a oznámil to Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Macedónska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

## **CEN**

Európsky výbor pre normalizáciu  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

## Obsah

	strana
<b>Predhovor</b> .....	4
<b>1</b> Predmet normy .....	6
<b>2</b> Termíny a definície .....	6
<b>2.1</b> Ochrana spoločnosti .....	6
<b>2.2</b> Manažérstvo ochrany spoločnosti .....	8
<b>2.3</b> Prevádzkové činnosti – Znižovanie rizika .....	11
<b>2.4</b> Prevádzkové činnosti – Precvičovanie .....	12
<b>2.5</b> Prevádzkové činnosti – Obnovovanie .....	14
<b>2.6</b> Technológia .....	15
<b>Literatúra</b> .....	16

## **Predhovor**

Text normy ISO 22300: 2012 vypracovala technická komisia ISO/TC 223 Ochrana spoločnosti a ako EN ISO 22300: 2014 ju prevzala technická komisia CEN/TC 391 Ochrana spoločnosti a obyvateľstva, ktorej sekretariát je pri NEN.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskôr do januára 2015 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do januára 2015.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN/CENELEC nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Macedónska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

## **Oznámenie o schválení**

Text medzinárodnej normy ISO 22300: 2012 CEN schválil ako európsku normu EN ISO 22300: 2014 bez akýchkoľvek modifikácií.

## **1 Predmet**

Táto medzinárodná norma obsahuje termíny a definície, ktoré sú použiteľné v oblasti ochrany spoločnosti pri vytváraní spoločného porozumenia zavedením jednotných termínov.

## **1 Scope**

This International Standard contains terms and definitions applicable to societal security to establish a common understanding so that consistent terms are used.

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**